



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

IRAGARKIA

LEHENA.- GIPIZKOAKO FORU ALDUNDIKO OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUAREN ETA AZKOITIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA ONARTZEA, PREMIAMENDU PROZEDURAN ONDASUNAK BESTERENTZEA AGINTZEKO, ondoko testuaren arabera:

GIPIZKOAKO FORU ALDUNDIKO OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUAREN ETA AZKOITIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA, PREMIAMENDU PROZEDURAN ONDASUNAK BESTERENTZEA AGINTZEKO

Donostian, 201__ (e)ko ____ ren __ (e)an.

HONAKO HAUEK BILDURIK

Alde batetik, Jabier Larrañaga Garmendia jauna, Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatua eta, bestetik, Javier Zubizarreta Zubizarreta jauna, Azkoitiko Udaleko alkate-lehendakaria.

ADIERAZTEN DUTE

Udalerrriak lurralde-antolaketaren oinarrizko erakundeak dira, bai eta herritarrek herri-arazoetan esku hartzeko hurbileneko bidea ere, eta bertako giza taldeen berezko interesak autonomiaz kudeatzen dituzte.

Ogasun eta Finantza Departamentuari dagokio, Gipuzkoako Foru Aldundiaren izen eta kontura, foru zerga sistema eraginkortasunez aplikatzea eta, oro har, beste herri administrazio eta ente batzuen zuzenbide publikoko baliabideak ere, horiek kudeatzeko ardura legez edo hitzarmen bidez bere gain uzten zaionean. Hitzarmen hau dela medio, Gipuzkoako Foru Aldundiak zergabilketaren kudeaketarako dituen informazioa eta baliabide teknikoak udalerrriaren esku jartzen dira.

ANUNCIO

PRIMERO.- APROBAR EL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPIZKOA Y EL AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA PARA LA ENCOMIENDA DE LA ENAJENACIÓN DE BIENES EN PROCEDIMIENTO DE APREMIO, según el siguiente texto:

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPIZKOA Y EL AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA PARA LA ENCOMIENDA DE LA ENAJENACIÓN DE BIENES EN PROCEDIMIENTO DE APREMIO

En San Sebastián, a __ de ____ de 201__

REUNIDOS

De una parte, don Jabier Larrañaga Garmendia, diputado foral del Departamento de Hacienda y Finanzas, y de la otra don Javier Zubizarreta Zubizarreta, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Azkoitia.

MANIFIESTAN

Los municipios son entidades básicas de la organización territorial y cauce inmediato de participación ciudadana en los asuntos públicos, que gestionan con autonomía los intereses propios de las correspondientes colectividades.

El Departamento de Hacienda y Finanzas es el encargado en nombre y por cuenta de la Diputación Foral de Gipuzkoa, de la aplicación efectiva del sistema tributario foral y, en general, de aquellos recursos de derecho público de otras administraciones y entes públicos cuya gestión se le encomienda por ley o convenio. Mediante este convenio, se pone a disposición del municipio la información y recursos técnicos de la Diputación Foral de Gipuzkoa para la gestión recaudatoria.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

II

Azkoitiko Udalak Ogasun eta Finantza Departamentuari premiamendu prozedura batean ondasunak besterentzen hasteko beharra adierazi dio, B20802203 bilketa espedientetik sortutako zor bat kobratzeko.

Honi dagokionez, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Azkoitiko Udalak 2005eko apirilaren 22an sinatutako berezkoak diren zuzenbide publikoko diru-sarreraren bilketa exekutiboa egiteko Hitzarmen markoa duten arren, premiamendu bidean bahitutako ondasun eta eskubideak besterentzeko jarduketak hura ezartzeko eremu materialetik kanpo daude.

Testuinguru honetan, eta aintzat hartuta Ogasun eta Finantza Departamentuak aurretik adierazitako Azkoitiko Udalaren beharrei arreta emateko organizazioa eta baliabideak dituela, Departamentuari Azkoitiko Udalak izapidetutako B20802203 bilketa espedientetik sortzen diren ondasun higiezinak besterentzeko jardunen ardura emateko egokitasuna adierazi da.

III

Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, 2.2 artikuluan xedatzen duenez, *aurreko apartatuan aurreikusitakoaren arabera udal ogasunek zuzenbide publikoko sarrera gisa jaso behar dituzten tributua eta zenbatekoak kobratzeko, ogasun horiek Gipuzkoako Lurralde Historikoko Ogasunerako legez ezarrita dauden eskumen eta eskubideak izango dituzte eta, hala behar denean, dagozkien administrazio prozeduren arabera jardungo dute.*

Gipuzkoako Zergabilketa Erregelamenduak, 3.3 artikuluan jasotzen duenez, Ogasun eta Finantza Departamentuko organoek beste herri administrazio batzuen baliabideak biltzeko kudeaketa hartu dezakete beren gain, hitzarmenak formalizatuta eta horiek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuta. Erregelamendu horrek berak gero 5. artikuluan dio tokiko entitateak arduratuko direla zorrak biltzeaz, eta honelaxe bilduko dutela: a) entitateek beraiek zuzenean edo, b) zorren esparruko beste lurralde ente batzuek, haiekin hitzarmena formalizatu

II

El Ayuntamiento de Azkoitia ha manifestado al Departamento de Hacienda y Finanzas la necesidad de proceder a la enajenación de bienes inmuebles en un procedimiento de apremio con la finalidad de efectuar el cobro de una deuda derivada del expediente de recaudación B20802203

A este respecto, si bien la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Azkoitia cuentan con un Convenio marco para la recaudación en ejecutiva de los ingresos de derecho público propios, suscrito el 22 de abril de 2005, las actuaciones para la enajenación de los bienes y derechos embargados en vía de apremio quedan al margen del ámbito material de aplicación del mismo.

En este contexto y teniendo en cuenta que el Departamento de Hacienda y Finanzas cuenta con la organización y los medios precisos para atender a las necesidades del Ayuntamiento de Azkoitia expresadas anteriormente, se postula la conveniencia de encomendar al Departamento las actuaciones de enajenación de bienes inmuebles que se deriven del expediente B20802203 de recaudación tramitado por el Ayuntamiento de Azkoitia.

III

El artículo 2.2 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, dispone que *“Para la cobranza de los tributos y de las cantidades que como ingresos de derecho público deben percibir las haciendas municipales, de conformidad con lo previsto en el apartado anterior, dichas Haciendas ostentarán las facultades y prerrogativas establecidas legalmente para la Hacienda del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y actuarán, en su caso, conforme a los procedimientos administrativos correspondientes”*.

El artículo 3.3 del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, señala que los órganos del Departamento de Hacienda y Finanzas podrán asumir la gestión recaudatoria de los recursos de otras Administraciones Públicas mediante la formalización de los correspondientes convenios que se publicarán en el Boletín Oficial de Gipuzkoa. El citado Reglamento, en el artículo 5, dispone que la gestión recaudatoria de las entidades locales corresponde a las mismas y se llevará a cabo: a) por las propias entidades o, b) por otros entes territoriales a cuyo ámbito pertenezcan cuando



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

bada edo ahalmen horren eskuorde eman bazaie.

así se haya establecido legalmente, cuando con ellos se haya formalizado el correspondiente convenio o cuando se haya delegado esta facultad en ellos.

IV

Bestalde, Sektore Publikoko erregimen Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen 11. artikulua ezartzen du organo administratiboan edo Zuzenbide Publikoko Entitateen eskumenekoak diren izaera materiala edo teknikoa duten jarduerak Administrazio berdinaren edo beste baten organo edo Zuzenbide Publikoko Entitateei agindu ahalko zaizkiela, bere eskumenen artean jarduera horiek badaude, eraginkortasunagatik edo hura egiteko baliabide tekniko gokiak ez dituztenean.

IV

Por su parte, el art. 11 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen Jurídico del Sector Público, dispone que la realización de actividades de carácter material o técnico de la competencia de los órganos administrativos o de las Entidades de Derecho Público podrá ser encomendada a otros órganos o Entidades de Derecho Público de la misma o de distinta Administración, siempre que entre sus competencias estén esas actividades, por razones de eficacia o cuando no se posean los medios técnicos idóneos para su desempeño.

Azaldutako guztia kontuan hartuz, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Azkoitiko Udalak ERABAKITZEN DUTE lankidetzaz hitzarmen hau izenpetzea honako oinarri jarraituz.

Por todo lo expuesto, la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Azkoitia ACUERDAN suscribir el presente convenio de colaboración que se registrará por las siguientes

OINARRIAK:

BASES:

Lehena. Hitzarmenaren xedea eta erregimen juridikoa.

Hitzarmen honek Ogasun eta Finantza Departamentuak Azkoitiko Udalak B20802203 zenbakidun espedientean bahitutako eta ondoren adieraziko diren ondasun higiezinak besterentzeko jarduerak egiteko baldintza eta prozedura ezartzen ditu

Bahitutako ondasunak:

A/ **13639 zenbakidun lursaila**, Artxiboko 2211. alearen 22. orrian, 262. liburua, **AZKOITIKO** udal terminoan

B/ **116 zenbakidun lursaila**, Artxiboko 2053. alearen 321. liburuan, 94vtº orrian, **TOLOSAKO** udal terminoan

Primera. Objeto del Convenio y régimen jurídico.

El presente Convenio establece las condiciones y el procedimiento para que el Departamento de Hacienda y Finanzas, asuma llevar a cabo las actuaciones de enajenación de los bienes inmuebles que a continuación se indican, embargados por el Ayuntamiento de Azkoitia, en el expediente nº B20802203

Bienes embargados:

A/ **Finca número 13639** al folio 22 del tomo 2211 del Archivo, libro 262 del término municipal de **AZKOITIA**

B/ **Finca número 116** del tomo 2053 del Archivo, Libro 321, folio 94vtº del término municipal de **TOLOSA**

Jarduketa horiek arautzeko honako hauek hartuko dira kontuan:

- a) Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Zergabilketa Erregelamendua.
- b) Hitzarmen honen oinarriak.

Dichas actuaciones se registrarán por:

- a) El Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- b) Las bases de este Convenio.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

c) Aplikagarri diren gainerako arauak.

c) Las demás normas que sean aplicables.

Bigarrena. Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuaren eginkizunak.

1., Ogasun eta Finantza Departamentuak ondasun higiezin besterenganatzeko jarduketak Udalaren alde eramango du aurrera, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Zergabilketa Erregelamenduan araututako prozedurari jarraiki.

2. Ondasun higiezinak besterenganatzeko Udalak eskatzen duen jarduketetan Ogasun eta Finantza Departamentuak zeregin hauek izango ditu:

3. Atalean jasotakoetatik beharrezkoak diren jarduketa guztiak, eta hala badagokio, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Bilketa Erregelamenduaren III. Tituluaren II. Kapituluko 4. Atalean ere.

3. Agindu honetatik sortutako jarduketetan, Ogasun eta Finantza Sailak berezko eta bere Organismo Autonomoetako zuzenbide publikoko diru-sarreraren bilketa exekutiborako erabiltzen duen sistema bera erabiliko du. Gainera, besterentze jarduketak egoki burutzeko, sinatzen duen Udalak espedientea izapidetzen jarraitzeko beharrezkoak diren informazio eta dokumentazioa helaraziko dio. Udalak informazio edo dokumentazio eskari horri hilabete bateko epean erantzuten ez badio, edo erantzuna nahikoa ez bada, Ogasun eta Finantza Departamentuak besterentze jarduketan kudeaketa burutzea ukatuko du.

Hirugarrena. Errekurtsoen erregimena

1. Gipuzkoako Foru Aldundiaren Ogasun eta Finantza Departamentuan bilketa exekutiboa egiten duen organoari dagokio administrazio bidean Hitzarmen honen bilketa jarduketan aurka jarritako errekurtsoak ezagutu eta ebaztea.

2. Kasua ebazteko ezarri beharreko araudia errekurritutako bilketa jardueraren oinarri den likidazioaren izaerak adieraziko du.

3. Errekurtsoak jartzeagatik premiamendu administratiboko prozedura etetea kasuan ezar daitekeen araudian aurreikusitakoaren arabera

Segunda. Funciones del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa

1. El Departamento de Hacienda y Finanzas la llevará a cabo las actuaciones de enajenación de bienes inmuebles a favor del Ayuntamiento, mediante el procedimiento regulado en el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa vigente.

2. Las actuaciones a cargo del Departamento de Hacienda y Finanzas en relación con las actuaciones de enajenación de bienes inmuebles embargados que integran la encomienda del Ayuntamiento, abarcarán:

Todas las actuaciones que se precisen de las recogidas en la Sección 3ª y, en caso, también en la Sección 4ª, del Capítulo II, del TÍTULO III, del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

3. En las actuaciones derivadas de la presente encomienda, el Departamento de Hacienda y Finanzas utilizará el mismo sistema que emplea para la recaudación ejecutiva de los ingresos de derecho público propios y los de sus Organismos Autónomos. Además, para llevar a buen término las actuaciones de enajenación, podrá recabar del Ayuntamiento firmante la información y la documentación necesarias para proseguir con la tramitación del expediente. Si el Ayuntamiento no responde a dicha solicitud de información o de documentación en el plazo de un mes, o la respuesta dada resulta notoriamente insuficiente, el Departamento de Hacienda y Finanzas rechazará llevar a cabo la gestión de las actuaciones de enajenación.

Tercera. Régimen de recursos.

1. Corresponde al órgano encargado de la recaudación ejecutiva en el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa conocer y resolver, en vía administrativa, los recursos interpuestos contra las actuaciones recaudatorias objeto de este Convenio.

2. La normativa a aplicar al caso para su resolución, vendrá dada por la naturaleza de la liquidación objeto de la actuación recaudatoria recurrida.

3. La suspensión del procedimiento administrativo de apremio por la interposición de recursos se producirá según lo previsto en la



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

emango da. Udalak, hala badagokio, berehala jakinarazi beharko dizkio kasu hauek Gipuzkoako Foru Aldundiaren bilketa organoari.

Laugarrena. Zerbitzuaren kostua.

Zerbitzuagatik Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiari ordaindu behar dion kostua zergabilketa gordinaren %10ekoa izango da.

Bosgarrena. Likidazioak egitea eta udalei fondoak transferitzea.

Besterentze jarduketak amaitu ondoren, Ogasun eta Finantza Departamentuak bildutakoa likidatuko du, kantitate horretatik laugarren oinarriak adierazten duen zerbitzuaren kostua kenduz. Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Bilketa Erregelamenduaren III. Tituluaren II. Kapituluko 4. Atalean aurreikusitako esleitzea ematekotan, Udalak esleitzen denetik hilabeteko epean hura adosteko kopuruaren %10 ingresatuko du. Kopuru hori Gipuzkoako Foru Aldundiarena den kontuan sartuko da, 2095 0611 01 1061817176 zenbakia, Kutxabank.

Seigarrena. Indarraldia.

Agindua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik baliozkotasuna izango du, eta indarrean egongo da hura gauzatzetik sortzen diren jarduketa guztiak amaitu arte.

Zazpigarrena. Izaera pertsonaleko datuak

Ogasun eta Finantza Departamentua kudeaketa agindua gauzatzean eskura izango dituen izaera pertsonaleko datuen tratamenduaren ardura izango du, eta izaera pertsonaleko datuen babeserako araudian horretarako ezartzen duenari jarraituko dio.

Eta azaldutakoarekin ados daudela frogatzeko, bi aldeek goiburuan ageri den tokian eta egunean sinatzen dute hitzarmena.

normativa procedimental aplicable al caso. El Ayuntamiento, en su caso, deberá notificar inmediatamente estos extremos al órgano de recaudación de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Cuarta. Coste del servicio.

Se fija el coste del servicio a abonar por el Ayuntamiento a la Diputación Foral de Gipuzkoa en un 10% del volumen de la recaudación bruta.

Quinta. Liquidaciones y transferencias de fondos a los ayuntamientos.

Una vez finalizadas las actuaciones de enajenación, el Departamento de Hacienda y Finanzas procederá a liquidar lo recaudado, descontando de dicha cantidad el coste del servicio a que se refiere la base cuarta. En el caso de producirse la adjudicación prevista en la Sección 4ª, del Capítulo II, del TÍTULO III, del Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, el Ayuntamiento procederá a ingresar en el plazo de un mes desde la adjudicación el 10% del importe por el que se haya acordado la misma. Dicho importe se ingresará en cuenta titularidad de la Diputación Foral de Gipuzkoa, número 2095 0611 01 1061817176, de Kutxabank

Sexta. Plazo de vigencia.

La encomienda tendrá validez desde su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, y mantendrá su vigencia hasta la finalización de todas las actuaciones derivadas de su ejecución.

Séptima. Datos de carácter personal.

El Departamento de Hacienda y Finanzas tendrá la condición de encargado del tratamiento de datos de carácter personal a los que pudiera tener acceso en la ejecución de la encomienda de gestión, siendo de aplicación lo dispuesto al efecto en la normativa de protección de datos de carácter personal.

Y, en prueba de conformidad, ambas partes lo firman por duplicado, en la fecha y lugar indicados en el encabezamiento.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

AZKOITIKO UDALEKO ALKATE-
LEHENDAKARIA / ALCALDE-PRESIDENTE DEL
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

OGASUN ETA FINANTZETAKO FORU
DIPUTATUA / EL DIPUTADO FORAL DE
HACIENDA Y FINANZAS

BIGARRENA.- Udal honetako Alkate-Udalburuari ahalmena ematea, aipatu hitzarmena eta berau egikaritzeko beharrezkoak diren dokumentu guztiak izenpetzeko.

HIRUGARRENA.- Hitzarmenaren testua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Gardentasun atarian, -Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legearen 8.1 artikularen b) atalean xedaturikoarekin bat-, eta Udaletxeko Iragarki Taulan argitaratzea.

LAUGARRENA.- Erabaki hauek Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko Foru Diputatuari, Jabier Larrañaga Garmendia Jaunari eta Azkoitiko udaleko Kontuhartzaitza sailari jakinaraztea.

SEGUNDO.- Facultar al Alcalde-Presidente de este Ayuntamiento para la firma del mencionado convenio así como todos los documentos necesarios para su ejecución.

TERCERO.- Publicar el texto del Convenio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el portal de transparencia del Ayuntamiento, de conformidad con lo dispuesto en el apartado b) del artículo 8.1 de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, así como en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

CUARTO.- Notificar las presentes resoluciones al Diputación Foral del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa D. Jabier Larrañaga Garmendia y al departamento de Intervención del Ayuntamiento de Azkoitia.

Azkoitian, 2017ko irailaren 28an
ALKATEAK,